

## Supplementary 1—EPT Items

### Practice items

#### 1. relative clauses – target: subjunctive

Mi papá es un gran fanático de la música de los Beatles. Tiene todos los discos, pero no tiene ningún libro o documental sobre ellos. Mi mamá me pregunta qué le compraré a mi papá por su cumpleaños. Le contesto:

Le compraré un documental que . . .

#### 2. filler

Tu amiga Clara está en un restaurante contigo. Clara va al baño. Mientras tanto, se escucha un grito de una chica en la calle. Al volver del baño, Clara ve que todo el restaurante está mirando para afuera y te pregunta: '¿Qué pasó?' Tú respondes:

.....

#### 3. Negation – target: indicative/subjunctive

Esta noche voy a un concierto de la banda de un amigo. Llego a la puerta y veo mi nombre en la lista de invitados. Me sorprende, porque mi amigo no me había dicho nada sobre eso. Yo digo:

Mi amigo no me ha dicho que. . .

### Experimental items

#### 1. Obligatory – target: subjunctive

Estoy molesto porque mi esposa nunca limpia la casa. Esta noche de nuevo no me ayuda a lavar los platos. Me enoja y le digo:

Quiero que. . .

#### 2. Obligatory – target: subjunctive

Hace dos semanas fui testigo de un accidente terrible. Todavía no puedo dejar de pensar en ello. Mi pareja me dice que conoce a un psicólogo que me puede ayudar. Me dice:

Te aconsejo que. . .

#### 3. Obligatory – target: subjunctive

Esta mañana mi amiga y yo estuvimos en una tienda de antigüedades y por accidente se nos cayó un florero muy caro. El dueño de la tienda se enojó y nos dijo que teníamos que pagar por él. Al llegar a casa le cuento a mi mamá:

El dueño de la tienda exigió que. . .

4. Obligatory – target: subjunctive

Mi esposa y yo estamos discutiendo. Yo creo que ella es muy poco estricta con nuestros hijos. No le importa si se terminan su plato de comida. Yo me acuerdo que cuando era niño siempre tenía que comerme todo el plato. Le cuento a mi esposa:

Mi mamá siempre quería que. . .

5. Obligatory – target: subjunctive

Mi novia muchas veces se tiene que ir al extranjero por su trabajo. En este momento está en Dinamarca por un tiempo indefinido. No sé cuándo vendrá a visitarme. La extraño mucho. Le digo a un amigo:

Espero que mi novia. . .

6. Obligatory – target: subjunctive

Hoy tuve una discusión muy fuerte con mi novia. Se enojó tanto conmigo que me dijo que me tenía que ir de su casa. Hablando con mi mamá le cuento:

Mi novia quiere que. . .

7. Obligatory – target: subjunctive

Mi hijo siempre llega a las 4 de la escuela. Hoy son las 6 y todavía no ha llegado. Tampoco contesta su teléfono. Yo, preocupado, le digo a mi esposa:

Espero que no. . .

8. Obligatory – target: subjunctive

Mi mamá siempre ha estado deprimida, lo que me afectó mucho durante mi infancia. Yo hacía todo para alegrarle un poco la vida y hacerla feliz. Cuento a mi psicólogo:

Sólo quería que mi mamá. . .

9. Obligatory – target: subjunctive

Cuando yo era niño, mi papá siempre estaba muy ocupado con su trabajo. Por eso, mi mamá siempre me recogía de la escuela. No obstante, siempre esperaba algún día ver a mi papá esperando en la salida de la escuela. Hablando de mi infancia, cuento a mi novia:

Siempre esperaba que mi papá. . .

10. Obligatory – target: indicative

Desde hace mucho dudo de mi relación con mi pareja. Simplemente ya no siento lo mismo que antes. Hoy decido contárselo. Le digo:

Creo que ya no. . .

11. Obligatory – target: indicative

En la casa de Alejandra trabajan dos empleados: un cocinero y una chica que limpia. Hoy, Alejandra estuvo en el jardín todo el tiempo, mientras los empleados estaban

dentro de la casa. Cuando sale a comprar algo en una tienda se da cuenta de que hay menos dinero en su cartera de lo que pensaba.

Alejandra piensa que los empleados. . .

12. Obligatory – target: indicative

Estoy con mi amigo en una plaza y veo a una actriz famosa. Mi amigo intenta tomarle una foto sin que se de cuenta, pero parece que nos vio. Le digo a mi amigo:

La actriz se dio cuenta de que. . .

13. Obligatory – target: indicative

Ayer hubo una protesta violenta de estudiantes en mi ciudad. Mi vecino me cuenta que más de 50 personas fueron arrestadas por la policía. Hablando con mi amigo, digo:

He oído que la policía. . .

14. Obligatory – target: indicative

Hoy hay fiesta en mi casa. Empieza a las 9 de la noche, pero a las 8 alguien toca el timbre. Es un amigo mío. Le pregunto por qué ha llega tan temprano. Me contesta:

Pensaba que la fiesta. . .

15. Obligatory – target: indicative

Estoy de vacaciones en Liverpool, Inglaterra, con un amigo mío. Yo conozco muy bien la ciudad porque viví allí durante un tiempo. Pasamos por la antigua casa de John Lennon. Le pregunto a mi amigo:

¿Sabías que en esta casa. . .

16. Obligatory – target: indicative

Ana, mi compañera de casa, no hace nada, excepto fumar marihuana todo el día. Ella dice que no tiene nada de malo pero a mí me preocupa bastante. Decido llamar a sus padres para contarles de su adicción. Les digo:

Creo que Ana. . .

17. Obligatory – target: indicative

Hoy vamos a la playa con 6 amigos. Uno de ellos piensa que necesitamos dos coches, pero yo pienso que con sólo el mío estamos bien. Les digo:

Yo pienso que todos. . .

18. Obligatory – target: indicative

Mi abuelo se murió cuando yo tenía 4 años. No me acuerdo casi nada de él, lo único que me acuerdo de él es su larga barba. Cuando mi mamá me pregunta si me acuerdo algo de él, digo:

Sólo me acuerdo que mi abuelo. . .

19. Relative clauses – target: indicative

Mi amiga Estefanía quiere hacer origami. La semana que viene es su cumpleaños. Me acuerdo haber visto un libro sobre origami en una librería cerca a mi casa. Digo:

A Estefanía le voy a comprar un libro que. . .

20. Relative clauses – target: indicative

Una amiga mía me cuenta que ha visto un documental en internet sobre una nueva teoría lingüística. Me meto en internet para buscarlo, pero no lo encuentro. Digo:

Estoy buscando un documental que. . .

21. Relative clauses – target: indicative

Adriano ha estado mirando dibujos animados todo el día. Su papá quiere ver un programa sobre la crisis económica, que ha visto anunciado en el periódico. Le dice a Adriano: Apaga eso, por favor,

quiero ver un programa que. . .

22. Relative clauses – target: indicative

Mi jefe viaja muy frecuentemente a Quebec por el trabajo. Sé que allí existe un hotel de hielo, lo que me fascina, pero no sé si él lo conoce. Le pregunto:

¿Alguna vez has estado en un hotel que. . .

23. Relative clauses – target: indicative

Bianca y Marco se van de vacaciones a Lisboa. A los dos les encanta hacer ejercicio. Bianca encuentra un hotel cerca al mar con gimnasio. Antes de confirmar, le pregunta a Marco si está de acuerdo: Le dice:

Me gustaría reservar un hotel cerca al mar que. . .

24. Relative clauses – target: indicative

María y Hernán se quieren cambiar de casa. Hoy vieron una casa que les gusta mucho, con trampolín en el jardín para los niños. Deciden comprarla. Les cuentan a los hijos:

Viviremos en una casa donde. . .

25. Relative clauses – target: indicative

Sofía quiere comprar una casa. A ella le encanta asolearse. Aunque la mayoría de las casas en la ciudad no tienen terraza en el techo, ha visto una dentro de su presupuesto que sí tiene una terraza bastante grande. Decide comprarla. Le cuenta a su amiga:

Quiero comprarme una casa que. . .

26. Relative clauses – target: indicative

Patricia y Cecilia van a una tienda de zapatos. Después de entrar, cada una va por su cuenta. Mientras están separadas, Cecilia ve unos zapatos con cordones amarillos que

le encantan. Después de un tiempo se encuentran otra vez y Cecilia le pregunta a Patricia:

¿Has visto unos zapatos que. . .

27. Relative clauses – target: indicative

Trabajo en un bar y cada día hay un gato negro con las patas blancas, pero hoy todavía no lo he visto. Hoy trabajo con una chica nueva. Le pregunto:

¿Has visto un gato negro que. . .

28. Relative clauses – target: subjunctive

Miguel estudia arte en la universidad. Para un curso tiene que escribir un ensayo sobre el desarrollo del cine de los años cincuenta hasta el día de hoy. Va a la biblioteca para buscar un libro apropiado. Le pregunta a la señora:

Necesito un libro que. . .

29. Relative clauses – target: subjunctive

Camilo está de vacaciones en Málaga. Le gustaría mucho comer tapas en un restaurante y ver un show de Flamenco. Va al centro antiguo y pregunta a alguien en la calle:

Busco un restaurante de tapas donde. . .

30. Relative clauses – target: subjunctive

Una amiga de Amparo acaba de tener un bebé. Amparo sabe que su amiga es muy consciente sobre el medio ambiente. Por eso quiere comprarle pañales ecológicos como regalo, pero no sabe dónde comprarlos. Pregunta a una amiga:

¿Has oído de alguna tienda que. . .

31. Relative clauses – target: subjunctive

Nuria y Felipe se mudaron recientemente a Roma. Les gusta mucho jugar al tenis, pero no tienen mucho dinero para hacerse socios de un club. Les preguntan a unos vecinos:

Buscamos un parque donde. . .

32. Relative clauses – target: subjunctive

Mi hermana quiere hacer un 'tarte tatin' para la cena de su cumple, pero nunca lo ha hecho y no tiene ningún libro con recetas de postres. Yo sé que en internet se puede encontrar todo. Deben también haber videos sobre cómo hacer 'tarte tatin'. Me meto en internet y le digo a mi hermana: No te preocupes,

Te buscaré un video que . . .

33. Relative clauses – target: subjunctive

Estoy planeando unas vacaciones de invierno con mi familia. Todavía no sé adónde vamos a ir, pero como sé que a mis hijos les encanta la nieve, les prometo:

Este invierno iremos a un lugar donde. . .

34. Relative clauses – target: subjunctive

Voy a ver una película en casa. La vez pasada vi una película muy triste. Hoy quiero reírme. Todavía no sé cuál película voy a alquilar, pero me digo a mi mismo:

Sacaré una película que. . .

35. Relative clauses – target: subjunctive

Mi hija cumplirá 16 años y le quiero regalar algo especial. Sé que le gustan mucho los diamantes. Le digo a mi esposa:

Quiero comprarle a nuestra hija un anillo que. . .

36. Relative clauses – target: subjunctive

Es día de San Valentín. Sé que a mi novia le encantan los peluches que hacen ruidos. Voy a una tienda de juguetes con mi amigo. Después de buscar por 5 minutos, no encontré nada. Le pregunto a mi amigo:

¿Has visto un peluche que. . .

37. Negation – target: indicative/subjunctive

La abuela de Mariela, en su tiempo, era una cantante de jazz muy famosa, pero sus nietos no lo saben. Un día, la abuela empieza a contarle su historia a Mariela, pero Mariela piensa que su abuela está confundida y no la toma en serio.

Mariela no cree que su abuela. . .

38. J Negation – target: indicative/subjunctive

Julietta está embarazada. Lleva 5 meses, pero todavía no se nota su barriga. Cuando le cuenta a su viejo amigo Teo, él piensa que Julieta está bromeando.

Teo no está convencido de que Julieta. . .

39. Negation – target: indicative/subjunctive

María y Fernando son una pareja que tiene muchos problemas. Todo el mundo sabe que Fernando la ama mucho, pero María es muy insegura sobre si misma. Por eso siempre duda de su amor por ella.

María no cree que Fernando. . .

40. Negation – target: indicative/subjunctive

Jorge se siente muy enfermo, pero tiene que ir al trabajo porque tiene que hacer una presentación. Después de la presentación, Jorge pregunta a su compañero Adrián, si él había notado algo. Adrián está sorprendido porque no se dio cuenta para nada.

Adrián no notó que Jorge. . .

41. Negation – target: indicative/subjunctive

Hoy hubo un temblor en mi ciudad. No era muy grave, pero yo sí sentí que la tierra estaba temblando. Mi novia en cambio dice que no sintió nada.

Mi novia no sintió que. . .

42. Negation – target: indicative/subjunctive

Federico está cuidando el perro de su mamá. Es un cachorro, y todavía no lo dejan salir de la casa. Por eso, siempre tiene que estar alguien cuidándolo. Pero Federico está tan metido en su libro que no ve salir al perro por la ventana.

Federico no vio que el perro. . .

43. Negation – target: indicative/subjunctive

Mis papás siempre están muy orgullosos de mí. Piensan que soy increíble. También piensan que me va muy bien en el trabajo, pero no es verdad. De hecho, ayer mi jefe me dijo que este mes será mi último mes. Hoy vi a mis papás, pero no les dije nada.

No dije a mis papás que me. . .

44. Negation – target: indicative/subjunctive

Hace un tiempo Guillermo aplicó para un muy buen trabajo. Todavía no ha recibido una respuesta. Un amigo de Guillermo trabaja para la misma compañía y a él ya le han dicho que escogieron a Guillermo para el puesto.

A Guillermo no le han comunicado que lo. . .

45. Negation – target: indicative/subjunctive

Le cuento al director de un programa de estudiantes de intercambio en México que los estudiantes han sido detenidos por posesión de drogas. El director, quien se comunicaba con los estudiantes a diario por e-mail, no sabía de nada. Yo digo a un amigo:

Los alumnos no le han comunicado al director que . . .

46. Negation – target: subjunctive

Yo soy policía. Hoy vino un hombre a la comisaría para reportar que le habían robado dinero de la billetera. No sabía quién era el culpable. Le conté que muchas veces resulta que los hijos roban a sus padres. Le pregunté si pensaba que eso era una posibilidad, pero estaba seguro que no.

El hombre no creía que su propio hijo. . .

47. Negation – target: subjunctive

Selma camina por la calle y ve a su tía caminando a 20 metros de ella. La llama, pero hay mucho ruido de los coches así que es imposible oír algo.

Selma no cree que su tía la. . .

48. Negation – target: subjunctive

Los papás de Victoria siempre se pelean mucho. Ya han dicho muchas veces que se van a divorciar, pero nunca lo hacen, así que Victoria ya no los toma en serio. Hoy, otra vez le dicen que se van a divorciar, pero Victoria no les cree.

Victoria no cree que sus papás. . .

49. Andrés es profesor en la escuela. Hoy dio una clase de educación sexual a los alumnos de 12 años. Después, un compañero le pregunta si los niños estaban serios o no. Andrés piensa que sí porque no los escuchó reír mucho. Le contesta al compañero:

No oí que mis alumnos. . .

50. Negation – target: subjunctive

Esta mañana me vestí con ropa limpia que estaba en la secadora. Cuando llego a casa en la noche, mi esposa me cuenta que la secadora no está funcionando bien. Me pregunta si mi ropa no estaba mojada cuando me la puse. Yo no noté nada, así que digo:

No sentí que mi ropa. . .

51. Negation – target: subjunctive

Mi novia y yo estamos caminando por un pueblo en el sur de Francia. El pueblo es medio abandonado. Mi novia ve una casa vacía y quiere entrar. Me pregunta si pienso que vive alguien en la casa. Por lo que veo no me parece muy probable. Le contesto:

No se ve que. . .

52. Negation – target: subjunctive

Mi hermano y mi papá perdieron el contacto por una pelea grave. Ahora mi papá está muy enfermo. Parece que se va a morir. Llamo a mi hermano para avisarle. Espero que diga que lo viene a visitar, pero no dice nada al respecto. Después le cuento a mi mamá:

Mi hermano no ha dicho que. . .

53. Negation – target: subjunctive

Mi mamá nos cuenta que mi hermano Pedro ha chocado su bici con un coche, pero no nos ha dicho cómo pasó. Mi hermana inmediatamente asuma que Pedro tiene la culpa, y no el automovilista. Yo me enojo y digo:

Mi mamá no dice que Pedro. . .

54. Negation – target: subjunctive

Mi primo Javier me acaba de contar que viene de visita a mi ciudad. Normalmente siempre se queda a dormir en nuestra casa. Mi esposa pregunta si esta vez otra vez necesita alojamiento, pero no ha dicho nada al respecto. Le contesto a mi esposa:

Javier no ha dicho que. . .



## Filler items

1. Voy a cuidar a mis sobrinitas Diana y Patricia por primera vez. Mi hermana, que está un poco nerviosa, me dice: llámame si pasa algo. En un momento, Diana está corriendo muy rápido y se cae. No es muy grave, pero sin embargo, decido llamar a mi hermana. Ella me pregunta: '¿Qué pasó?' Le contesto:

.....

2. Julio es un gran fanático de la serie Juego de Tronos. Ha oído que la nueva temporada saldrá este mes pero no sabe qué fecha. Su hermano Javier trabaja en una compañía de distribución de películas y siempre es el primero en saber este tipo de cosas. Cada día, Julio llama a su hermano y le pregunta:

¿.....

3. Estás en una fiesta de tu amigo Manuel. Manuel va a la tienda para comprar más cerveza. En ese momento, un vecino viene a quejarse porque la música está muy alta. Cuando Manuel regresa de la tienda, te pregunta: '¿Qué pasó?' Tú respondes:

Mientras tú estabas en la tienda . . .

4. Mila trabaja en una institución psiquiátrica. Hoy, uno de los pacientes logró escaparse del lugar y no lo han encontrado todavía. Es una situación bastante peligrosa. Al volver a casa, el esposo de Mila la ve preocupada, y le pregunta: '¿Qué pasó?' Mila contesta:

Hoy en mi trabajo . . .

5. Estoy viendo un partido de futbol con mi amigo Martín. Le hacen una fuerte falta a mi jugador favorito, Messi. Se cae al suelo y parece gravemente lesionado. Martín, que justo se fue a la cocina, escucha que pasó algo. Me pregunta: '¿Quién se cayó?'. Le contesto:

.....

6. María trabaja en un restaurante. Hoy, durante el trabajo, se empieza a sentir muy enferma. Su jefe le dice que llame a todos sus compañeros para ver si alguien la puede reemplazar. Después de muchas llamadas consigue un reemplazo: su compañero Carlos. María llama a su jefe para avisarle que se va a casa. El jefe pregunta: '¿Entonces quién vino a la final?' María dice:

A la final . . .

7. Estoy en una fiesta con mi amiga Luisa, que siempre está buscando novio. En un momento, mientras Luisa está afuera hablando por teléfono, suena el timbre. Es un chico muy guapo que no conozco. Al regresar, Luisa, quien escuchó el timbre, me pregunta: '¿Quién llegó?' Le contesto:

Vas a estar contenta porque . . .

8. Soy gerente de una casa de reposo. Durante mis vacaciones, me llaman para avisarme sobre la muerte de un cliente mío: un señor viejo que nunca había conocido. Mi esposa se da cuenta de que estamos hablando de algo grave y se asusta. En cuanto cuelgo, me pregunta: '¿Quién se murió?' Yo le contesto:

No te asustes, . . .

9. Isabel y Julia están en un restaurante. El camarero está muy resfriado. Cuando llega con los platos, estornuda sobre ellos, sin querer. Isabel no lo vio porque justo estaba en el baño. Cuando regresa, ve que Julia está muy enojada con el mesero. Le pregunta: '¿Qué pasó?' Julia contesta:

No te lo vas a creer: . . .

10. Mi hijo Iván, que tiene 13 años, es muy tímido. No le gusta bailar. Hoy hay una fiesta familiar en mi casa y todos se ponen a bailar. De repente, para gran sorpresa de todos, Iván se para de su silla y empieza a bailar también. Mi esposa justo estaba en el baño y no lo vio. Cuando vuelve, pregunta: '¿Qué pasó?' Le contesto:

Te lo perdiste: . . .

11. Estoy cenando en un restaurante con mi amiga Sonia. En un momento, Sonia va al baño. Mientras está allí, un hombre empieza a reír a carcajadas en la calle por un minuto. Después, sigue caminando. Cuando Sonia vuelve, me ve mirando hacia afuera. Me pregunta: '¿Qué pasó?' Le contesto:

Nada, . . .

12. Soy profesor en un colegio. Ayer tuvimos una excursión con todo el décimo grado. Compartí habitación con 7 otros profesores, pero casi no dormí porque uno de ellos roncó muy fuerte. Llegando a casa mi novia me nota muy cansado. Me pregunta: '¿Qué pasó?' Le contesto:

Casi no dormí, porque . . .

13. Trabajo en una tienda. La dueña de la tienda se va por una semana de vacaciones. El día antes de que regrese, mi compañero Alex, que normalmente es muy perezoso, se pone a limpiar todo el lugar durante el trabajo. Cuando la dueña regresa de sus vacaciones, nota la diferencia y me pregunta: '¿Quién trabajó?' Le contesto:

No me lo vas a creer pero . . .

14. Claudia y Manuela están en los premios Grammy. Hay muchos artistas famosos. Cada uno canta una canción. En un momento, Manuela se empieza a sentir mal y sale por un rato. Se pierde dos canciones: primero una de Britney Spears y después otra de Justin Bieber. Cuando regresa, le pregunta a Claudia: '¿Quién cantó?' Claudia contesta:

Primero . . .

15. Quiero ir al cine a ver una película que he visto anunciada, en la que actúa una actriz hermosa. Pregunto a mi amigo si quiere ir. Me pregunta: '¿Quién actúa?' Yo contesto:

Te va a encantar, porque . . .

16. Mateo y su amigo Esteban quieren ir a un bar donde siempre hay música en vivo. Esteban a la final no puede ir, así que Mateo va solo. Hay una banda de jazz tocando. A Esteban le encanta el jazz. El próximo día Esteban llama a Mateo para preguntar sobre su noche. Le pregunta: '¿Quién tocó?' Mateo contesta:

Te hubiera encantado, porque . . .

## Supplementary 2—AJT Items

### Practice items

#### 1. Filler item

Mi amigo Roberto y yo estamos en una reunión de negocios muy seria y aburrida. Roberto empieza a dormirse un poco y en ese momento el jefe estornuda. Roberto se despierta desconcertado y me pregunta: '¿Qué pasó'? Contesto:

El jefe estornudó.  
Estornudó el jefe.

#### 2. Negation – target: indicative/subjunctive

Mi mejor amiga Claudia está casada con el mejor amigo de mi novia. Hoy mi novia me dice que su amigo le contó que Claudia está embarazada. Me sorprende porque hoy hablé con Claudia y no me dijo nada. Le digo a mi novia:

Claudia no me ha dicho que esté embarazada.  
Claudia no me ha dicho que está embarazada.

#### 3. Obligatory – target: subjunctive

Mi novia y yo queremos comprar una casa. Ya pedimos un préstamo a un banco pero lo rechazó. Hoy vamos a intentar con otro banco. Le digo a mi novia:

Espero que nos presten el dinero.  
Espero que nos prestan el dinero.

### Experimental items

#### 1. Obligatory – target: indicative

Mi abuelo era un gran mujeriego. Estuvo casado por 50 años y siempre le fue infiel a su esposa. Mi mamá me ha contado que toda la familia lo sabía, menos mi abuela.

Todo el mundo sabía que mi abuelo engañaba a su esposa.  
Todo el mundo sabía que mi abuelo engañara a su esposa.

#### 2. Obligatory – target: indicative

Mi papá es gerente de una compañía muy grande. Últimamente estuvo muy ocupado. Cuando lo veo, lo noto muy cansado. Hablando de él, le digo a mi mamá:

Creo que mi papá haya trabajado demasiado.  
Creo que mi papá ha trabajado demasiado.

#### 3. Obligatory – target: indicative

Mi abuelo abandonó a su familia cuando mi mamá era niña. Nunca más supo algo de él. Años después, la policía encontró evidencia de que mi abuelo se había muerto, pero mi mamá no lo quiere creer.

Mi mamá piensa que mi abuelo está vivo todavía.

Mi mamá piensa que mi abuelo esté vivo todavía.

4. Obligatory – target:indicative

Nunca conocí a mi papá. Se fue cuando yo era bebé. Mi mamá lo odia, así que nunca me ha contado nada de él. Un día encontré una foto de él con un premio de una competencia de guitarra. Cuando mi amigo me pregunta si sé algo sobre mi papá, le digo:

Sólo sé que tocara muy bien la guitarra.  
Sólo sé que tocaba muy bien la guitarra.

5. Obligatory – target:indicative

Tengo un nuevo compañero que se llama Arturo. Siempre hace chistes malos, sólo habla de si mismo, y hace muchos comentarios arrogantes. A todos nos cae mal, pero él piensa que es amigo de todos. Durante la pausa del trabajo chismoseo con otro compañero. Le digo:

Arturo no se da cuenta de que le cae mal a todo el mundo.  
Arturo no se da cuenta de que le caiga mal a todo el mundo.

6. Obligatory – target:indicative

Mi hijo siempre saca muy buenas notas en la escuela. Siempre pensé que simplemente estudiaba mucho, pero hoy me ha llamado un profesor diciendo que sospechan que mi hijo ha copiado a otros niños en su último examen. Cuando llega mi esposa, le cuento:

Piensen que nuestro hijo hiciera trampa en un examen.  
Piensan que nuestro hijo hizo trampa en un examen.

7. Obligatory – target:indicative

Estoy en casa en mi día libre. De repente tocan la puerta y allí están tres de mis compañeros de trabajo con globos y pastel. Muy sorprendido, les pregunto qué hacen aquí. Me contestan:

Pensábamos que era tu cumpleaños.  
Pensábamos que fuera tu cumpleaños.

8. Obligatory – target:indicative

Mi amiga Renata tiene padres muy estrictos. Le prohíben muchas cosas. Por ejemplo, no puede tener novio hasta que cumpla 18 años. Hace poco, Renata conoció a un chico y empezó a salir con él en secreto. Hoy voy con una amiga a visitar a Renata a la casa de sus papás. Antes de entrar a la casa, le digo a mi amiga:

Sus papás no saben que tenga un novio.  
Sus papás no saben que tiene un novio.

9. Obligatory – target:indicative

Mi abuela y yo somos muy diferentes. Ella se preocupa por todo y ve todo muy negativo, mientras yo soy muy optimista y alegre. Siempre le digo que no se preocupe tanto y que todo saldrá bien. Y ella siempre me contesta:

Algún día te darás cuenta de que no siempre sale todo bien.  
Algún día te darás cuenta de que no siempre salga todo bien.

10. Obligatory – target:subjunctive

Mi amigo se acaba de mudar. Esta mañana me llamó para pedirme ayuda. Le digo a mi novia que me tengo que ir. Explico la situación:

Mi amigo me pidió que le ayudara a pintar la casa.  
Mi amigo me pidió que le ayudé a pintar la casa.

11. Obligatory – target:subjunctive

Mi hija usa muchas palabras groseras cuando habla, lo que me molesta bastante. Lo hablo seriamente con mi esposa. Hablando con ella, le digo:

No quiero que nuestra hija habla de manera tan grosera.  
No quiero que nuestra hija hable de manera tan grosera.

12. Obligatory – target:subjunctive

Mi padre era muy estricto y terco. Muchas veces cuando le decía lo que pensaba se enojaba conmigo. Un día decidí que no podía seguir así, e hice algo al respecto.

Exigí que me permitiera expresar mis opiniones.  
Exigí que me permitía expresar mis opiniones.

13. Obligatory – target:subjunctive

Mi amigo Carlos es muy bueno para dibujar edificios. Ayer hablamos de su futuro y le dije que pienso que sería un buen arquitecto y que debería intentarlo. Hablando de él con mi novia, digo:

Le recomendé a Carlos que mostró sus diseños a una firma de arquitectos.  
Le recomendé a Carlos que mostrara sus diseños a una firma de arquitectos.

14. Obligatory – target:subjunctive

Desde chiquito siempre he tomado clases de guitarra. Tocaba muy bien. Mi profesor siempre me decía que debería estudiar música. Al final decidí estudiar biología. A veces me pregunto si fue una buena decisión.

Mi profesor siempre me aconsejaba que estudiara música.  
Mi profesor siempre me aconsejaba que estudiaba música.

15. Obligatory – target:subjunctive

Hace una semana que no tenemos agua caliente en mi casa. Hoy vino un plomero para revisar el calentador de agua. Mi novia se quedó en casa para recibir al plomero. Digo a un compañero de trabajo:

Espero que han solucionado el problema.  
Espero que hayan solucionado el problema.

16. Obligatory – target:subjunctive

Mi amigo Juan y yo estamos en la estación de trenes. Me pregunta si puedo leer el reloj que está a 20 metros de distancia. Yo lo puedo leer sin problema. Le digo a Juan:

Te aconsejo que te hagas un examen de vista.

Te aconsejo que te hagas un examen de vista.

17. Obligatory – target:subjunctive

Julio es profesor de una escuela. Hoy, un estudiante rehúsa hacer su tarea. Julio lo manda al director de la escuela, quien habla con el chico por unos diez minutos.

Después, Julio pregunta al director qué ha dicho al estudiante. El director contesta:

Le ordené que hiciera la tarea ahora mismo.

Le ordené que hizo la tarea ahora mismo.

18. Obligatory – target:subjunctive

Estoy organizando una fiesta muy chic en mi casa. Contraté a un chef profesional para la cena. Uno de los invitados me ha dicho que tiene algunas alergias. Cuando llega a la fiesta, le digo:

Tranquilo, pedí al chef que tuvo en cuenta tus alergias.

Tranquilo, pedí al chef que tuviera en cuenta tus alergias.

19. Relative clause – target:indicative

Josefina se van de vacaciones a Buenos Aires. Le encanta nadar y encuentra un hotel céntrico con piscina. Quiere hacer una reserva inmediatamente y le dice a su marido:

Quiero reservar una habitación en un hotel central que tiene piscina.

Quiero reservar una habitación en un hotel central que tiene piscina.

20. Relative clause – target:indicative

Mis abuelos van a Cuba en febrero. Antes de irse, les dicen a sus nietos:

Iremos a un lugar donde no hace frío.

Iremos a un lugar donde no haga frío.

21. Relative clause – target:indicative

Carmela hace dieta. Ha oído que hay un nuevo helado sin azúcar y quiere probarlo.

Cuando su madre va a comprar helados para las dos, Carmela le dice:

Me gustaría probar un sabor nuevo que no tenga azúcar.

Me gustaría probar un sabor nuevo que no tiene azúcar.

22. Relative clause – target:indicative

Luisa y María van juntas de compras, pero durante una hora se separan y cada una va por su lado. En ese tiempo, Luisa ve una chaqueta con un dragón bordado en la espalda. La chaqueta le encanta. Las dos amigas se encuentran otra vez y Luisa le pregunta a María:

¿Has visto una chaqueta que tiene un dragón en la espalda?

¿Has visto una chaqueta que tenga un dragón en la espalda?

23. Relative clause – target:indicative

Todas las mañanas veo un gato blanco con las orejas negras caminando en el jardín. Esta mañana no lo he visto todavía. Le pregunto a mi esposa:

¿Has visto un gato blanco que tiene las orejas negras?

¿Has visto un gato blanco que tenga las orejas negras?

24. Relative clause – target:indicative

Un amigo mío me contó que leyó tres artículos en internet que describen un tratamiento experimental para el asma. No he sido capaz de encontrarlos y digo:

Busco tres artículos que discutan un nuevo tratamiento experimental para el asma.

Busco tres artículos que discuten un nuevo tratamiento experimental para el asma.

25. Relative clause – target:indicative

Gerardo ha estado mirando deportes por televisión todo el día. Cristina, su esposa, quiere mirar un programa político satírico que ha visto anunciado en el periódico. Le dice a Gerardo:

Me gustaría ver un programa que se ríe del gobierno.

Me gustaría ver un programa que se ría del gobierno.

26. Relative clause – target:indicative

Mi amigo está visitando Ámsterdam por primera vez. Ayer salió con sus amigos, y visitaron varios bares en el centro de la ciudad. Mi bar favorito es un bar de hielo que queda en el centro también. Le pregunto:

¿Has visitado un bar que esté construido en hielo?

¿Has visitado un bar que está construido en hielo?

27. Relative clause – target:indicative

Sara y Pedro tienen un grifo defectuoso en la bañera, pero no tienen dinero para pagar un plomero. Pedro va a la biblioteca, donde encuentra un libro con instrucciones para romper la pared y reparar justamente el tipo de grifo que ellos tienen. Llama a Sara por teléfono y le dice:

Sacaré de la biblioteca un libro que explique cómo arreglar el problema.

Sacaré de la biblioteca un libro que explica cómo arreglar el problema.

28. Relative clause – target:subjunctive

Pedro acaba de trasladarse a Madrid y mañana irá a buscar un apartamento. Aunque vive solo, quiere un piso grande. Dice:

Quiero un apartamento que tenga 300 m<sup>2</sup>.

Quiero un apartamento que tiene 300 m<sup>2</sup>.

29. Relative clause – target:subjunctive

Lucía ha rendido su último examen del trimestre. Decide pasar la noche mirando películas y va al videoclub, donde las películas están organizadas por género : de



misterio, comedias, terror, etc. Le es difícil decidirse, ya que hay muchísimas películas, pero se dice a si misma:

Veré primero una película que me haga llorar, y después una comedia.  
Veré primero una película que me hace llorar, y después una comedia.

30. Relative clause – target:subjunctive

El Sr López quiere comprarle un anillo a su novia, Luisa, que adora las esmeraldas. Él sabe muy poco de piedras preciosas pero quiere encontrar la mejor para ella. Les dice a sus amigos:

Para Luisa, voy a comprarle una esmeralda que no tiene defectos.  
Para Luisa, voy a comprarle una esmeralda que no tenga defectos.

31. Relative clause – target:subjunctive

María tiene que dar una presentación sobre Miró para su clase de historia de arte. Quiere dar muchos ejemplos de pinturas de Miró durante la presentación. Va a la biblioteca y le dice a la señora:

Busco un libro que tiene pinturas de Miró.  
Busco un libro que tenga pinturas de Miró.

32. Relative clause – target:subjunctive

Karla no sabe mucho de física nuclear pero está muy interesada en el tema. Fue a una librería, esperando encontrar algo para leer sobre este tema fascinante. Karla le dice al vendedor:

Necesito un libro que explique de manera fácil la física nuclear.  
Necesito un libro que explica de manera fácil la física nuclear.

33. Relative clause – target:subjunctive

Cada invierno, la familia Muñoz se va de vacaciones. Este año todavía no saben adónde quieren ir, pero una cosa está segura: todos quieren esquiar. Un amigo de la familia les pregunta adónde irán por las vacaciones. El papá dice:

Iremos a lugar donde se puede esquiar.  
Iremos a lugar donde se pueda esquiar.

34. Relative clause – target:subjunctive

Tengo que pasar una noche en un hotel, pero no puedo dejar a mi perro solo en casa. El problema es que la mayoría de los hoteles en el barrio donde tengo que estar no aceptan perros en las habitaciones. Le pregunto a alguien en la calle:

¿Conoces un hotel en este barrio que acepte perros?  
¿Conoces un hotel en este barrio que acepta perros?

35. Relative clause – target:subjunctive

Es la primera visita de Juan a Madrid. Tiene muchas ganas de comer comida Italiana. Está buscando un restaurante, pero no tiene dinero en efectivo y ninguno de los

restaurants que ve acepta tarjeta de crédito. Un señor le ofrece su ayuda y Juan le dice:

Busco un restaurante Italiano donde se puede pagar con tarjeta de crédito.  
Busco un restaurante Italiano donde se pueda pagar con tarjeta de crédito.

36. Relative clause – target:subjunctive

Javier acaba de comprar una casa del siglo XVIII. Ahora quiere comprar muebles que vayan con el estilo de su casa, pero no encuentra nada porque todas las mueblerías de su barrio sólo venden muebles modernos. Le dice a un amigo:

Estoy buscando un negocio que vende muebles antiguos.  
Estoy buscando un negocio que venda muebles antiguos.

37. Negation – target:indicative/subjunctive

El señor López tiene un pasado criminal. Cuando era joven, fue un miembro importante de un cártel de drogas. Su hija Ximena no tenía ni idea de la historia de su papá, hasta que ayer llegó la policía a la casa para arrestarlo. Un agente intentó contarle la verdad sobre su papá, pero Ximena rehusó creerlo.

Ximena no creía que su padre era criminal.  
Ximena no creía que su padre fuera criminal.

38. Negation – target:indicative/subjunctive

Mi amiga Julieta está casada con un hombre del que todos sabemos que es muy mujeriego. Yo sé que se acuesta con otras mujeres, pero siempre cuando digo algo, Julieta se enoja conmigo.

Julieta no cree que su marido la engañe con otras mujeres.  
Julieta no cree que su marido la engaña con otras mujeres.

39. Negation – target:indicative/subjunctive

Carolina y yo vamos a un concierto de una amiga mía. Carolina dice que mi amiga no está cantando en vivo. Me enoja, porque yo sé que sí canta de verdad, pero Carolina no se deja convencer.

Carolina no está convencida de que mi amiga canta de verdad.  
Carolina no está convencida de que mi amiga cante de verdad.

40. Negation – target:indicative/subjunctive

Pablo y Amalia acaban de terminar su relación, pero decidieron seguir siendo amigos. Ayer se vieron por primera vez desde que terminaron. Amalia todavía estaba muy triste, pero no quiso mostrárselo a Pablo y actuó muy normal.

Pablo no notó que Amalia se sentía triste.  
Pablo no notó que Amalia se sintiera triste.

41. Negation – target:indicative/subjunctive

Paulina llegó tarde a la escuela hoy. La primera clase era clase de teatro y todos los alumnos estaban corriendo y haciendo ruido. Por esta razón, Paulina pudo entrar a hurtadillas sin ser regañada por el profesor.

El profesor no vio que Paulina entró a la clase.  
El profesor no vio que Paulina entrara a la clase.

42. Hoy fue un día muy soleado. Gabriela estaba en un cuarto sin ventanas todo el día, así que no podía ver el sol. Yo digo:

Gabriela no vio que hiciera sol.  
Gabriela no vio que hizo sol.

43. Negation – target:indicative/subjunctive  
Susana era una amiga mía, pero perdimos el contacto. Aun así, seguimos teniendo amigos en común. Un día la veo en la calle con un bebé recién nacido. Me sorprende, y le digo a mi esposa:

Nadie me dijo que Susana tuvo un hijo.  
Nadie me dijo que Susana tuviera un hijo.

44. Negation – target:indicative/subjunctive  
Paula y su novio Carlos viven muy lejos el uno del otro. Ella le envía cartas todos los días. De repente, Paula llega a la casa de Carlos sin haberle avisado. Yo digo:

Paula no le ha escrito a Carlos que viniera de visita.  
Paula no le ha escrito a Carlos que venía de visita.

45. Negation – target:indicative/subjunctive  
Los hijos de Teresa están de vacaciones en Italia con un grupo de amigos. De repente, Teresa se entera por la mamá de alguien del grupo que todos han sido detenidos por la policía por conducir bajo los efectos de alcohol. Teresa se enoja.

Sus hijos no le han comunicado que hayan tenido problemas.  
Sus hijos no le han comunicado que han tenido problemas.

46. Negation – target:subjunctive  
Emilio trabaja como un portero en un club de noche donde los menores de edad no están permitidos. Ayer llegó una chica que no traía identificación. Se veía muy joven. Emilio no la dejó entrar.

Emilio no creía que la chica tuviera 18 años.  
Emilio no creía que la chica tenía 18 años.

47. Negation – target:subjunctive  
Julio lleva un mes con mucha tos. Al principio pensaba que simplemente tenía una gripe fuerte, pero ahora se empieza a preocupar. Su prima Lucía es doctora. Ella lo examina profundamente pero no encuentra nada raro.

Lucía no cree que Julio tiene una enfermedad grave.

Lucía no cree que Julio tenga una enfermedad grave.

48. Negation – target:subjunctive

Aplico para un trabajo en una compañía internacional. Uno de los requisitos es que hay que hablar 3 idiomas. Yo hablo español e inglés, y algo de francés, pero no muy bien. Por eso me rechazan. Yo digo:

No están convencidos de que hable bien francés.

No están convencidos de que hablo bien francés.

49. Negation – target:subjunctive

Joaquín y su hermana Frida son vecinos. Siempre se hablan por la ventana. Hoy Joaquín le pregunta si quiere ir al cine. Frida no sabe si tiene tiempo, pero le dice que lo llamará por la ventana si sí. Al final nunca lo llama, así que Joaquín decide dormirse temprano. Yo digo:

Joaquín no oyó que su hermana lo llamara.

Joaquín no oyó que su hermana lo llamó.

50. Negation – target:subjunctive

Bruno estuvo de vacaciones en una región en México donde puede hacer mucho calor, pero ahora el clima estaba bastante bien. Al regresar, un amigo le pregunta cómo estuvo el clima. Bruno contesta:

No sentí que hizo tanto calor.

No sentí que hiciera tanto calor.

51. Negation – target:subjunctive

Marisol es profesora en una escuela. Un día después del trabajo, la mamá de Elisa le pregunta si ha visto a su hija comer dulces en la clase. Marisol no está segura, porque no vio nada.

Marisol no vio que Elisa comió dulces.

Marisol no vio que Elisa comiera dulces.

52. Negation – target:subjunctive

Enrique extraña mucho a su hija, Daniela, que vive en el extranjero. Siempre espera que un día le escriba que lo viene a visitar. Un día le llegó un mail de ella, y se emocionó, pero en el mail no estaba escrito nada sobre una visita.

Daniela no había escrito que viniera a visitarlo.

Daniela no había escrito que venía a visitarlo.

53. Negation – target:subjunctive

Vivo en Ámsterdam. Mi hermano Julio lleva años viviendo en el campo, pero regularmente vuelve por unos días a visitarnos. Mi mamá pregunta si Julio viene a cenar hoy. Yo no he escuchado nada de él, así es que le digo a mi mamá:

Julio no me ha dicho que está en la ciudad.

Julio no me ha dicho que esté en la ciudad.

#### 54. Negation – target:subjunctive

El presidente del Gobierno está gravemente enfermo, y hay un rumor sobre su posible renuncia. Nadie sabe qué pasará. Hoy hizo un discurso dirigido al país, pero solamente habló del presupuesto. En el periódico escriben:

El presidente no ha anunciado que renuncia a su trabajo.

El presidente no ha anunciado que renuncie a su trabajo.

#### Filler items

1. Tu compañero de casa, Felipe, ha estado fuera todo el día con un amigo que está de visita. La mamá de Felipe llama a la casa para preguntar por su hijo, porque no contesta su móvil y está preocupada. Te pregunta: '¿Qué pasó?' Le contestas:

Vino un amigo. Los dos se fueron a pasear.

Un amigo vino. Los dos se fueron a pasear.

2. Te vas de viaje a la playa con unos amigos. Tu amigo Juan invita a su novia Margarita en el último minuto. Como no habrá suficiente espacio en el coche decides llevar tu coche también. Tu amigo Pablo es el último que llega. Pablo ve los dos coches y pregunta: “¿Qué pasó?” Tú contestas:

Margarita llegó. Necesitamos un coche extra.

Llegó Margarita. Necesitamos un coche extra.

3. Mi compañero de casa, Pepe, nunca quiere que haya fiesta en nuestra casa. Este fin de semana se fue de vacaciones. Yo aproveché y planeé una fiesta para el sábado, pero el sábado en la mañana veo que Pepe ha regresado inesperadamente. Tengo que cancelar la fiesta. Hablando con mi mamá, me nota un poco malhumorado, así que me pregunta: '¿Qué pasó?' Le contesto:

Regresó mi compañero. Tuve que cancelar la fiesta.

Mi compañero regresó. Tuve que cancelar la fiesta.

4. Ayer hubo un robo en el banco donde trabajo. Fue un susto increíble pero todo salió bien. Hoy me llama mi amigo José porque ha escuchado la noticia sobre el robo. Me pregunta: '¿Qué pasó en el banco?' Empiezo a contar:

De repente, un ladrón entró.

De repente, entró un ladrón.

5. La familia Rodríguez tiene una cena en casa. El señor Rodríguez y su hija Susana se ponen a pelear por una estupidez. Susana se enoja mucho y se va. Su hermano José, que llega tarde a la cena, ve la silla vacía de Susana y pregunta: '¿Qué pasó?' El papá, que no quiere contar los detalles, simplemente contesta:

Se fue Susana.

Susana se fue.

6. Un tío mío fue a caminar sólo en el bosque el viernes pasado y nunca volvió a casa. Estamos todos muy preocupados. Mi amiga, que me nota muy mal, me pregunta: '¿Qué pasó?' Le contesto:

Un tío mío desapareció.  
Desapareció un tío mío.

7. Estás jugando a cartas con tus amigos. Tu hermana reparte las cartas y después sale al baño. Mientras está en el baño, tu prima Gabina se despide y se va a casa. Cuando tu hermana regresa ve una silla vacía y pregunta: '¿quién se fue?' Tu contestas:

Se fue Gabina.  
Gabina se fue.

8. Ayer salí con amigos. Éramos cinco personas. Íbamos a ir a una fiesta exclusiva en un club donde trabaja un amigo mío. Mi amigo me había dicho que nos había puesto en la lista de invitados. Pero cuando llegamos resultó que sólo había puesto a cuatro personas, en vez de a cinco. No podíamos entrar todos. Contando la historia a mi novia, me pregunta: '¿Y quién regresó?' Yo contesto:

Todos regresamos. Nos tomamos algo en casa.  
Regresamos todos. Nos tomamos algo en casa.

9. La familia García recibió una carta. Por el sobre pueden ver que es una esquila mortuoria, informando el fallecimiento de alguien. El señor García abre el sobre. Su esposa pregunta: '¿Quién se murió?' El señor García contesta:

Se murió mi tío abuelo.  
Mi tío abuelo se murió.

10. Roberto es director de una prisión. Hace poco, su amigo Pedro ha escuchado en la radio que un prisionero logró escaparse, pero no sabe quién exactamente. Le pregunta a Roberto: '¿Quién se escapó?' Roberto contesta:

Un mafioso mexicano se escapó.  
Se escapó un mafioso mexicano.

11. Es mi cumpleaños y hay mucha gente de visita en mi casa. De repente suena el timbre pero como justo estoy recibiendo un regalo de mi tío, no puedo abrir la puerta. Va mi esposa. Cuando regresa, le pregunto: '¿Quién llegó?' Mi esposa me dice:

Llegaron unos primos. Están en la cocina.  
Unos primos llegaron. Están en la cocina.

12. Mi hermana y yo trabajamos en un hotel. Yo soy cocinero y ella es recepcionista. De repente me doy cuenta que mis compañeros en la cocina están emocionados por la llegada de alguien importante, pero no me entero quién es. Le mando un mensaje a mi hermana preguntándole: '¿Quién entró?' Mi hermana me contesta:

Una actriz famosa entró. Yo no la conozco.

Entró una actriz famosa. Yo no la conozco.

13. Claudia y Valeria, dos hermanas, están en una fiesta de su colegio. En un momento, su profesor se pone a bailar, lo que les parece muy chistoso. Llegando a casa, siguen muertas de la risa. Su padre quiere saber qué es tan chistoso, y pregunta: '¿Qué pasó?' Claudia contesta:

Nuestro profesor bailó.  
Bailó nuestro profesor.

14. Mi abuelo tiene noventa años. Pasa la mayoría del tiempo sentado en una silla. No se mueve casi nunca. Hoy estamos en el jardín, en una reunión familiar y mi hija de 3 años quiere jugar con su bisabuelo. Para gran sorpresa de todos, mi abuelo se para y hasta corre hacia mi hija. Todos quedamos boquiabiertos. Mi tío, que justo llega a la casa, pregunta: '¿Qué pasó?' Le contesto:

¡Corrió mi abuelo!  
¡Mi abuelo corrió!

15. Marco está viendo un partido de básquetbol con un grupo de amigos. Durante el medio tiempo de repente se para y corre hacia afuera. Sus amigos están confundidos. Cuando regresa, le preguntan: '¿Qué pasó?' Les contesta:

Mi mamá llamó.  
Llamó mi mamá.

16. Estoy muy cansado y quiero tomar una siesta, pero después de cinco minutos me despierta el llanto de un niño en la calle. Como ya no puedo dormir me levanto. Mi esposa se sorprende de verme levantado tan rápido y me pregunta: '¿Qué pasó?' Le contesto:

Lloró un niño en la calle. Ya no pude dormir más.  
Un niño lloró en la calle. Ya no pude dormir más.

17. David está en el cuarto grado de la primaria. Hoy los alumnos están muy rebeldes. El profesor dice: 'Si oigo un murmullo, todos se quedan castigados.'  
Desafortunadamente, un niño no se aguanta y empieza a reír. Cuando David llega a casa muy tarde, le cuenta a su mamá que toda la clase se quedó castigada por culpa de un solo niño. Su mamá le pregunta: '¿Qué pasó?' David dice:

Un compañero se rio.  
Se rio un compañero.

18. Estoy solo en un centro comercial. Estoy hablando por teléfono con un amigo. De repente escucho un canto detrás mío. Es una mujer que parece un poco loca. Interrumpo a mi amigo y le pregunto: '¿Oíste?' Me contesta: 'No, ¿qué pasó?' Le digo:

Cantó una mujer.  
Una mujer cantó.

19. Estoy en la sala de mi casa con un amigo y de repente se escucha al vecino gritar muy fuerte. Mi amigo me pregunta: '¿Quién gritó?' Le contesto:

Gritó el vecino.  
El vecino gritó.

20. Nicolás y Juan Pablo viven juntos. Su casa siempre está muy sucia porque los dos no son muy ordenados. En la mañana, Juan Pablo va a la universidad. En la tarde llega la mamá de Nicolás y limpia toda la casa. Regresando a casa, Juan Pablo le pregunta a Nicolás: '¿Quién limpió?' Nicolás contesta:

Mi mamá limpió.  
Limpió mi mamá.

21. Natalia está en una clase de física. Todo el mundo está callado mientras el profesor explica la lección, pero de repente se escucha a alguien riéndose. Es su compañera Paulina, que siempre se ríe mucho. El profesor no ve quién ha reído, así que pregunta: '¿Quién se rio?' Natalia contesta:

Se rio Paulina.  
Paulina se rio.

22. Estoy en una boda con mi novia. Durante la fiesta, varios familiares de los novios cantan canciones para la pareja. En un momento, mi novia recibe una llamada importante y sale para hablar. Justo en ese momento, una hermana de la novia se sube al escenario y canta una canción increíble. Cuando vuelve mi novia me pregunta: '¿Quién cantó?' Le contesto:

Una hermana de la novia cantó. Era muy bonito.  
Cantó una hermana de la novia. Era muy bonito.

23. Julieta está viendo una película en casa. Sus tres hijos están en cama. Ya les ha dicho que tienen que estar callados pero están un poco rebeldes. Julieta escucha a alguien gritar de nuevo. Sube al cuarto y, enojada, pregunta: '¿Quién gritó?' El más atrevido de sus hijos contesta:

Gritó un fantasma, mamá.  
Un fantasma gritó, mamá.

24. Ayer fui a una noche de micrófono abierto. Yo toqué algunas canciones, y después de mi se subió un Cubano al escenario y empezó a tocar la guitarra. Regresando a casa le cuento a mi novia que toqué. Me pregunta: '¿Quién más tocó?' Le contesto:

Un guitarrista cubano tocó.  
Tocó un guitarrista cubano.



### Supplementary 3—Statistical Models

#### 1. production – volitional context

Random effects:

Groups	Name	Variance	Std.Dev.	Corr
<b>subject</b>	(Intercept)	0.018757	0.13696	
<b>item</b>	(Intercept)	0.003884	0.06232	
	group1	0.008738	0.09348	-1.00
	group2	0.008379	0.09154	-1.00 1.00
<b>Residual</b>		0.070274	0.26509	

Fixed effects:

	Estimate	Std. Error	t value	Pr(> z )
<b>(Intercept)</b>	0.87688	0.03033	28.907	0.000000000 ***
<b>group1</b>	0.18467	0.05641	3.274	0.002396173 **
<b>group2</b>	0.15719	0.06201	2.535	0.015881887 *

#### 2. production – relative clause context

Random effects:

Groups	Name	Variance	Std.Dev.
<b>subject</b>	(Intercept)	2.372	1.54

Fixed effects:

	Estimate	Std. Error	z value	Pr(> z )
<b>(Intercept)</b>	1.4731	0.3028	4.866	1.14e-06 ***
<b>group1</b>	4.2325	0.7491	5.650	1.60e-08 ***
<b>group2</b>	0.6244	0.5838	1.070	0.285

#### 3. production – negation context

Random effects:

Groups	Name	Variance	Std.Dev.	Corr
<b>subject</b>	(Intercept)	3.084	1.756	
<b>item</b>	(Intercept)	1.194	1.093	
	group1	1.391	1.179	0.93
	group2	1.727	1.314	0.89 1.00

Fixed effects:

	Estimate	Std. Error	z value	Pr(> z )
<b>(Intercept)</b>	0.1496	0.4717	0.317	0.751
<b>group1</b>	3.8297	0.8293	4.618	3.87e-06 ***
<b>group2</b>	0.2606	0.8055	0.323	0.746

4. Judgment – volitional context – subjunctive rating

Random effects:

Groups	Name	Variance	Std.Dev.
subject	(Intercept)	0.01791	0.1338
<b>Residual</b>		0.19097	0.4370

Fixed effects:

	Estimate	Std. Error	t value	Pr(> z )
(Intercept)	1.908341	0.026540	71.90	0.000000000 ***
group1	-0.109711	0.056704	-1.93	0.05780002
group2	-0.008092	0.064539	-0.13	0.90064534

5. Judgment – relative clause context – subjunctive rating

Random effects:

Groups	Name	Variance	Std.Dev.
subject	(Intercept)	0.1789	0.4230
<b>Residual</b>		0.4896	0.6997

Fixed effects:

	Estimate	Std. Error	t value	Pr(> z )
(Intercept)	1.71053	0.06481	26.395	0.000000000 ***
group1	-0.38790	0.13846	-2.802	0.006862713 **
group2	-0.21008	0.15759	-1.333	0.187618284

6. Judgment – negation context – subjunctive rating

Random effects:

Groups	Name	Variance	Std.Dev.	Corr
subject	(Intercept)	0.2750	0.5244	
item	(Intercept)	0.1110	0.3332	
	group1	0.1668	0.4084	0.99
	group2	0.2017	0.4491	0.23 0.36
<b>Residual</b>		1.2615	1.1231	

Fixed effects:

	Estimate	Std. Error	t value	Pr(> z )
(Intercept)	1.16155	0.14075	8.253	1.618429e-09 ***
group1	-0.74842	0.22944	-3.262	2.581481e-03 **
group2	0.05945	0.25808	0.230	8.192522e-01

7. Judgment – volitional context – indicative rating

Random effects:

Groups	Name	Variance	Std.Dev.	Corr
<b>subject</b>	(Intercept)	0.018757	0.4869	
<b>item</b>	(Intercept)	0.01839	0.1356	
	group1	0.05312	0.2305	0.91
	group2	0.10704	0.3272	- 0.57 -0.18
<b>Residual</b>		0.48359	0.6954	

Fixed effects:

	Estimate	Std. Error	t value	Pr(> z )
<b>(Intercept)</b>	-1.62275	0.08531	-19.022	0.00000000 ***
<b>group1</b>	0.36217	0.17262	2.098	0.04233566 *
<b>group2</b>	0.31622	0.20699	1.528	0.13456685

8. Judgment – relative clause context – indicative rating

Random effects:

Groups	Name	Variance	Std.Dev.	Corr
<b>subject</b>	(Intercept)	0.63196	0.7950	
<b>item</b>	(Intercept)	0.04755	0.2181	
	group1	0.03538	0.1881	- 0.28
	group2	0.27544	0.5248	- 0.40 0.60
<b>Residual</b>		1.13371	1.0648	

Fixed effects:

	Estimate	Std. Error	t value	Pr(> z )
<b>(Intercept)</b>	-0.3410	0.1376	-2.478	0.0166628463 *
<b>group1</b>	0.9052	0.2573	3.518	0.0009439185 ***
<b>group2</b>	-0.5882	0.3336	-1.763	0.0840293846

9. Judgment – negation context – indicative rating

Random effects:

Groups	Name	Variance	Std.Dev.	Corr
<b>subject</b>	(Intercept)	0.5030	0.7092	
<b>item</b>	(Intercept)	0.0546	0.2337	
	group1	0.4820	0.6943	-0.51
	group2	0.3655	0.6045	-0.09 0.90
<b>Residual</b>		1.5875	1.2600	

Fixed effects:

	Estimate	Std. Error	t value	Pr(> z )
<b>(Intercept)</b>	0.2208	0.1353	1.632	0.11110582
<b>group1</b>	0.3774	0.3307	1.141	0.26108690
<b>group2</b>	-0.8624	0.3360	-2.566	0.01443234 *

10. Instruction & exposure L2 - production — volitional context

Random effects:

Groups	Name	Variance	Std.Dev.
subject	(Intercept)	1.6303	1.2768
item	(Intercept)	0.7368	0.8584

Fixed effects:

	Estimate	Std. Error	z value	Pr(> z )
(Intercept)	1.5099	1.0746	1.405	0.160
L2_exposure	-0.2141	0.4214	-0.508	0.611
L2_instruction	0.1481	0.1561	0.948	0.343

11. Instruction & exposure L2 - production — relative clause context

Random effects:

Groups	Name	Variance	Std.Dev.
subject	(Intercept)	2.735	1.654

Fixed effects:

	Estimate	Std. Error	z value	Pr(> z )
(Intercept)	0.9307	1.1386	0.817	0.414
L2_exposure	-0.4589	0.4593	-0.999	0.318
L2_instruction	-0.1292	0.1812	-0.713	0.476

12. Instruction & exposure L2 - production — negation context

Random effects:

Groups	Name	Variance	Std.Dev.
subject	(Intercept)	2.988	1.729

Fixed effects:

	Estimate	Std. Error	z value	Pr(> z )
(Intercept)	-1.814155	1.264668	-1.435	0.151
L2_exposure	-0.007083	0.502849	-0.014	0.989
L2_instruction	0.216700	0.191316	1.133	0.257

13. Instruction & exposure L2 – judgment – volitional context - subjunctive rating

Random effects:

Groups	Name	Variance	Std.Dev.
subject	(Intercept)	0.04136	0.2034
Residual	(Intercept)	0.24074	0.4907

Fixed effects:

	<b>Estimate</b>	<b>Std. Error</b>	<b>z value</b>	<b>Pr(&gt; z )</b>
<b>(Intercept)</b>	1.85010	0.15732	11.760	1.444556e-11 ***
<b>L2_exposure</b>	-0.01502	0.06404	-0.234	0.8165663
<b>L2_instruction</b>	0.01687	0.02488	0.678	0.5042521

*14. Instruction & exposure L2 – judgment – relative clause context - subjunctive rating*

Random effects:

<b>Groups</b>	<b>Name</b>	<b>Variance</b>	<b>Std.Dev.</b>
<b>subject</b>	(Intercept)	0.3990	0.6317
<b>Residual</b>	(Intercept)	0.8439	0.9186

Fixed effects:

	<b>Estimate</b>	<b>Std. Error</b>	<b>z value</b>	<b>Pr(&gt; z )</b>
<b>(Intercept)</b>	1.89607	0.42316	4.481	0.000149118 ***
<b>L2_exposure</b>	-0.12479	0.17227	-0.724	0.475695938
<b>L2_instruction</b>	-0.07201	0.06693	-1.076	0.292479737

*15. Instruction & exposure L2 – judgment – negation context - subjunctive rating*

Random effects:

<b>Groups</b>	<b>Name</b>	<b>Variance</b>	<b>Std.Dev.</b>
<b>subject</b>	(Intercept)	0.4163	0.6452
<b>item</b>	(Intercept)	0.3176	0.5636
<b>Residual</b>		1.5389	1.2405

Fixed effects:

	<b>Estimate</b>	<b>Std. Error</b>	<b>z value</b>	<b>Pr(&gt; z )</b>
<b>(Intercept)</b>	1.42747	0.49869	2.862	0.007810303 **
<b>L2_exposure</b>	-0.17181	0.18806	-0.914	0.368621758
<b>L2_instruction</b>	-0.06452	0.07307	-0.883	0.384665126

*16. Instruction & exposure L2 – judgment – volitional context - indicative rating*

Random effects:

<b>Groups</b>	<b>Name</b>	<b>Variance</b>	<b>Std.Dev.</b>
<b>subject</b>	(Intercept)	0.4951	0.7037
<b>Residual</b>	(Intercept)	0.6997	0.8365

Fixed effects:

	<b>Estimate</b>	<b>Std. Error</b>	<b>z value</b>	<b>Pr(&gt; z )</b>
<b>(Intercept)</b>	-1.25469	0.45626	-2.750	0.01102978 *
<b>L2_exposure</b>	0.04245	0.18575	0.228	0.82112799
<b>L2_instruction</b>	-0.06243	0.07217	-0.865	0.39539208

17. *Instruction & exposure L2 – judgment – relative clause context - indicative rating*

Random effects:

<b>Groups</b>	<b>Name</b>	<b>Variance</b>	<b>Std.Dev.</b>
<b>subject</b>	(Intercept)	1.21655	1.1030
<b>item</b>	(Intercept)	0.08914	0.2986
<b>Residual</b>		1.11921	1.0579

Fixed effects:

	<b>Estimate</b>	<b>Std. Error</b>	<b>z value</b>	<b>Pr(&gt; z )</b>
<b>(Intercept)</b>	-0.48221	0.70510	-0.684	0.5003621
<b>L2_exposure</b>	0.05983	0.28418	0.210	0.8349540
<b>L2_instruction</b>	0.01488	0.11042	0.135	0.8938733

18. *Instruction & exposure L2 – judgment – negation context - indicative rating*

Random effects:

<b>Groups</b>	<b>Name</b>	<b>Variance</b>	<b>Std.Dev.</b>
<b>subject</b>	(Intercept)	0.7994	0.8941
<b>item</b>	(Intercept)	0.2559	0.5059
<b>Residual</b>		1.7507	1.3231

Fixed effects:

	<b>Estimate</b>	<b>Std. Error</b>	<b>z value</b>	<b>Pr(&gt; z )</b>
<b>(Intercept)</b>	0.04056	0.62418	0.065	0.9487137
<b>L2_exposure</b>	-0.11440	0.24466	-0.468	0.6442220
<b>L2_instruction</b>	0.03127	0.09506	0.329	0.7449767